RÉPERTOIRE DE LA FONDATION J.-S. BACH

COLLECTION CHARLES BOUVET

AIR SÉRIEUX

Pour

CHANT avec CLAVECIN ou PIANO

de

FRANÇOIS COUPERIN

Surnommé le Grand

Révision

PAR

CHARLES BOUVET

Prix net: 1.70

En vente chez

E. DEMETS, Editeur

2, Rue de Louvois

PARIS (2e Arr^t)

Imp. H. Minot, Paris

Les mouvements de la musique des maîtres des 16e, 17e et 18e siècles étaient sensiblement plus lents que ceux de la musique moderne; dans cette publication j'indiquerai au métronome ceux qui me semblent être les vrais, par conséquent les préférables.

Le temps des *Largo, Adagio, Grave, Sarabandes, Andante* et même celui des *Allegro ma non troppo* devra être subdivisé.

Les virgules placées dans le texte musical seront synonymes de celles que l'on rencontre dans les textes littéraires, elles indiqueront une ponctuation, une respiration.

Lorsqu'il existe déjà plusieurs éditions de l'œuvre qui paraît dans celle-ci je prends dans chacune des précédentes éditions ce qui me semble le mieux; c'est à dire que je fais une sorte de synthèse qui m'amène à choisir ou à trouver les doigtés et les coups d'archets propres à rendre la pensée de l'auteur de la façon la plus belle, la plus noble, la plus pure, soit: la plus simple.

Si mon travail s'appuie seulement sur l'édition originale ou sur le manuscrit de l'œuvre en cours de publication, lesquels sont presque toujours plus que laconiques au point de vue des nuances, des groupes, des trilles, des doigtés, des coups d'archet, je m'en réfère alors, avec le soin le plus scrupuleux, au caractère vrai de la pensée du maître.

J'espère que le Bon goût, qui est l'âme de l'interprète, m'inspirera en tout ceci la juste mesure.

CH. B.

COUPERIN, FRANÇOIS.

François COUPERIN, si justement surnommé « *Le Grand* » à cause de sa supériorité incontestable sur tous les clavecinistes, ses contemporains, naquit, à Paris, en 1668, et mourut, à Paris, en 1733.

Les œuvres vocales de ce Maître, presque toutes religieuses, montrent qu'il aurait pu briller aussi bien dans le genre dramatique que dans la composition instrumentale à laquelle il préféra se consacrer à peu près exclusivement.

Seuls, « *Deux Airs* » ont été écrits par François Couperin, le Grand, sur des paroles profanes.

L'un de ces airs, la « *Pastorale* » (air à boire de Monsieur Couprin), figure déjà dans la **Collection** qui porte notre nom.

A présent, nous publions dans la même Collection l' « **Air Sérieux de Monsieur Couprain** ».

Cet **Air** fait partie d'un « **Recueil d'airs sérieux et à boire** », in-4° oblong, publié par Christophe Ballard pour l'année 1701 : « *Mois d'aoust* ».

Ce délicieux petit morceau, digne pendant de la ravissante Pastorale du même auteur, présente, entre autres particularités, d'être la traduction de *Beate mie pene* (Bénies soient mes peines) mis d'abord en musique par Alessandro Scarlatti.

Son exécution demande du charme, de la mélancolie mais pas de tristesse, et un mouvement ni trop lent ni trop rapide ; aussi avons nous crû donner la meilleure indication générale, en plaçant au commencement de cet air le mot *Affettuoso* sur lequel J.-J. Rousseau s'exprime ainsi dans son Dictionnaire de Musique : « Ce mot [affettuoso] écrit à la tête d'un Air indique un mouvement moyen entre l'Andante et l'Adagio, et dans le caractère du Chant une expression affectueuse et douce ».

CH. B.

AIR SÉRIEUX

de

FRANCOIS COUPERIN

Surnomme le Grand

(Paris 1668 _ Paris 1733)

Réalisation de la Basse Chiffrée
par J. JEMAIN

Révision et annotations
par CH. BOUVET

Affettuoso (𝅗𝅥 = 72)

CHANT

CLAVECIN
ou
PIANO

BASSO CONTINUO

Doux li _ ens de mon ___ cœur, Ai_ma_bles pei_nes, Charman_tes chai _ _ _ nes, _ De mo_ment en mo_ment Redou_blez mon tour_ment.

Doux li _ ens de mon ___ cœur, Aima_bles pei_nes, Charmantes chai _ _ _ nes, De mo_

E. 1829 D.

rall. - - - a Tempo

p pp p

_ment en mo _ ment Re_dou _ blez mon tour_ment Un cœur ex _ empt de nos

rall. - - - a Tempo

p pp p

ten _ dres a _ lar_mes, Ne res _ sentit ja _ mais que de foi(fai)_ _ bles dou_ceurs; C'estdans l'ex_

mf pp

mf pp

_cès de ses ri _ gueurs, que l'A _ mour a ca _ ché ses plus doux char _ _ mes. C'estdans l'ex_

mf rall. - - - f a Tempo

rall. - - - a Tempo

mf f

p mf

_cès de ses ri _ gueurs, que l'Amour a___ ca _ che ses plus doux char _ _ mes. Un cœur ex_

p mf

f

_empt de nos ten _ dres a _ lar_mes, Ne res _ sentit ja_mais que de foi (fai) _ bles dou_

f

p f decresc _ _ _ en _ _ do _

_ceurs; C'est dans l'ex_cès de ses ri _ gueurs, que l'A_mour a ca _ ché ses plus doux char _

p f decresc _ _ _ en _ _ do _

pp cresc _ _ en _ _ do _ f allargando _ _ _

_mes, C'est dans l'ex _ cès de ses ri _ gueurs, que l'A_mour a___ ca _ ché ses plus doux char _ _ mes.

pp cresc _ _ en _ _ do _ f allargando _ _ _

Répertoire de la Fondation J. S. BACH

COLLECTION CHARLES BOUVET

ŒUVRES DÉJA PUBLIÉES

Nº 1. J.-M. LECLAIR — Sonate à trois
Violon *(ou Flûte)*, Viole de Gambe *(ou Violoncelle)* et Clavecin *(ou Piano)* .... Prix net : 4.—

Nº 2. J.-M. LECLAIR — Pièces en duo
Violon et Violoncelle avec Clavecin *(ou Piano)*
a) Gavotte en si ♭ .... Prix net : 1.50
b) Menuet .... — 1.50
c) Musette .... — 1.50
d) Chaconne .... — 2.50
e) Gavotte en ré .... — 2.50
Les 5 pièces réunies .... — 6.—

Nº 3. FR. COUPERIN (Le Grand) — Pastorale
Chant et Clavecin *(ou Piano)*. Toutes voix .... Prix net : 1.70

Nº 4. J.-S. BACH — Gratulations Cantate
Air pour Contralto. *Paroles françaises et allemandes* ... Prix net : 2.50

Nº 5. LOUIS COUPERIN — Deux Symphonies
pour Dessus de Viole *(Viole d'amour, ou Violon, ou Flûte)*, Basse de Viole *(Viole de Gambe, ou Violoncelle)* et Clavecin *(ou Piano)* .... Prix net : 2.50

Nº 6. LOUIS COUPERIN — Trois Fantaisies
pour Dessus de Viole *(Viole d'amour, ou Violon, ou Flûte)* avec Clavecin *(ou Piano)* .... Prix net : 2.50

Nº 7. Fº DE LA TORRE (Espagne XVe Siècle)
Air de Danse pour Dessus de Viole *(ou Violon)*, Viole *(ou Alto)*, Basse de Viole *(ou Violoncelle)* ..... Prix net : 1.70

Nº 8. A.-L. COUPERIN — Sonate
pour Clavecin *(ou Piano)*, avec Violon .... Prix net : 4.—

Nº 9. L. LEO — Demofoonte. *Air: Misero Pargoletto*
Voix élevées. *Paroles italiennes et françaises* .... Prix net : 1.70

Nº 10. PIERRE BUCQUET — 1re Suite
pour deux Flûtes *(ou deux Violons, ou Flûte et Hautbois)* en ré majeur .... Prix net : 2.50

Nº 11. CHR.-W. GLUCK — Sonate
pour deux Violons *(ou Flûte et Violon)* avec Clavecin *(ou Piano)* .... Prix net : 4.—

Nº 12. A. VIVALDI — Concerto
pour quatre Violons soli, Orchestre à cordes et Clavecin .... Prix net : 6.—
Quatre Violons soli et réduction pour Piano (partie de Clavecin avec l'Orchestre) .... Prix net : 6.—
Chaque partie de violons soli .... Prix net : 1.50
Chaque partie séparée de l'Orchestre .... Prix net : 1.—
La partie de Piano pouvant servir de conducteur ... Prix net : 4.—

Nº 13. PIERRE BUCQUET — 2me Suite
pour deux Flûtes *(ou deux Violons, ou Flûte et Hautbois)* en mi mineur .... Prix net : 3.—

Nº 14. FRANÇOIS COUPERIN (Le Grand)
Le Rossignol en amour
pour Flûte et Clavecin *(ou Piano)* .... Prix net : 1.7

Nº 15. AUTEUR INCONNU (1668) — Suite
pour Violon *(ou Flûte ou Hautbois)* et Clavecin *(ou Piano)* Viole de Gambe *(ou Violoncelle)* ad lib. .... Prix net : 2.5

Nº 16. LOUIS COUPERIN — Pièces de Clavecin
(ou Piano) en deux fascicules. Chaque .... Prix net : 2.—
Réunies .... „ „ 3.—

Nº 17. FR. COUPERIN (Le Grand) — Air Sérieux
pour Chant et Clavecin *(ou Piano)*. Soprano .... Prix net : 1.5

Nº 18. PIERRE BUCQUET — 3e Suite
pour deux Flûtes *(ou deux Violons, ou Flûte et Hautbois)* en sol majeur .... Prix net : 2.5

Nº 19. PIERRE BUCQUET — 4e et dernière Suite
pour deux Flûtes *(ou deux Violons, ou Flûte et Hautbois)* en la majeur .... Prix net : 2.5

Nº 20. COUPERIN Mr. (LOUIS COUPERIN). — Carillons
pour Orgue .... Prix net : 1.7

EN VENTE CHEZ
E. DEMETS, Éditeur
2, Rue Louvois (2e Arrt)
PARIS